



DUST COLLECTOR

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV SPÅNSUG
BRUKSANVISNING
Översättning av originalinstruktioner

DE SPÄNSAUGER
BEDIENUNGSANLEITUNG
Übersetzung der Originalanleitung

NO SPONSUGER
BETJENINGSANVISNINGER
Oversettelse av originalinstruksjonene

FI PURUIMURI
KÄYTTÖOHJE
Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA SPÅNSUGER
BETJENINGSVEJLEDNING
Oversættelse af den originale vejledning

FR ASPIRATEUR À COPEAUX
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Traduction des instructions d'origine

PL ODCIĄG WIÓRÓW
INSTRUKCJA OBSŁUGI
Przetłumaczenie instrukcji oryginalnej

NL SPANENZUIGER
BEDIENINGSINSTRUCTIES
Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

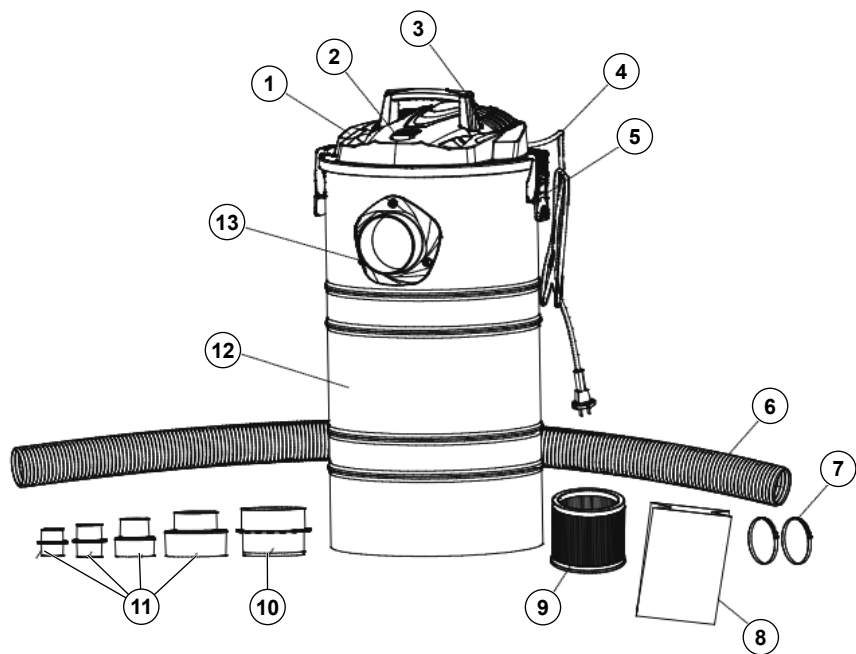
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

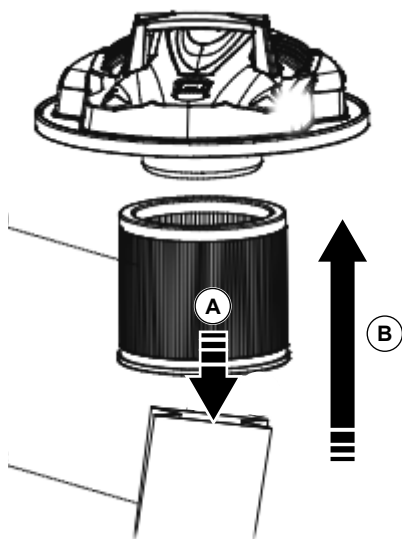
WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-04-23

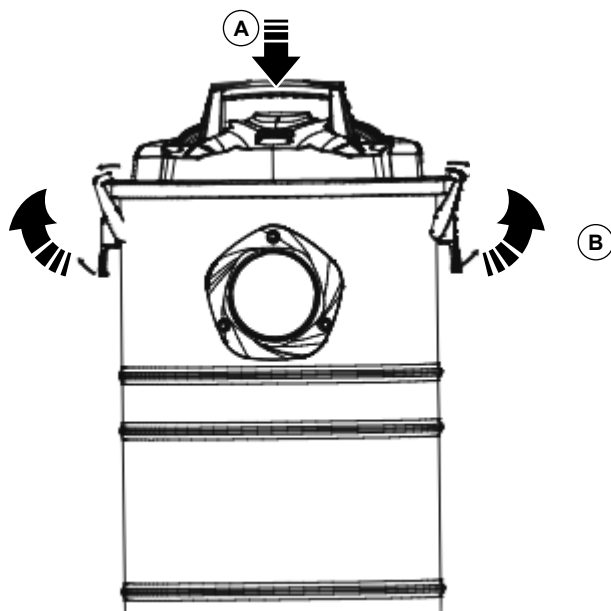
**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



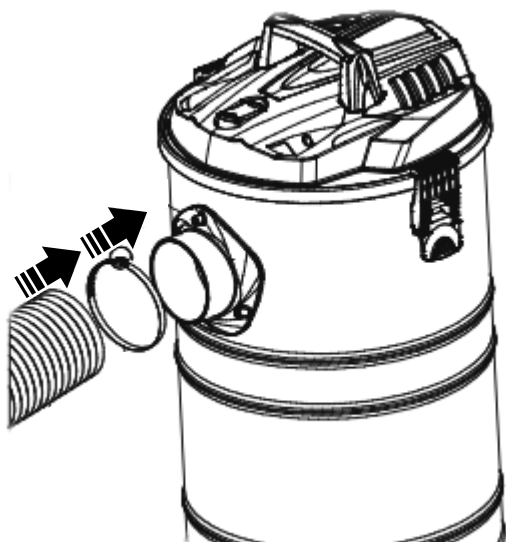
2



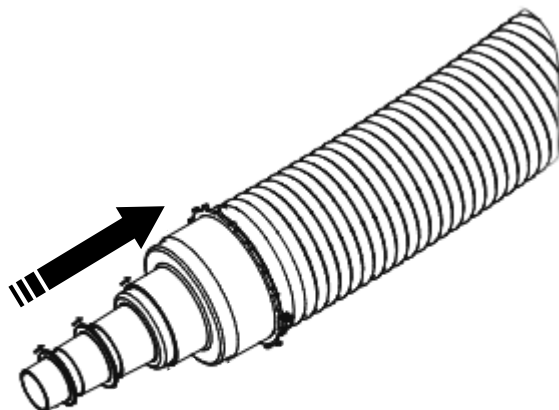
3



4



5



1 Inledning

1.1 Produktbeskrivning

Produkten är en spånsug avsedd för att samla upp torra sågspån. Denna produkt är kompatibel med de flesta bänkskivemaskiner. Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida användning.
	Säkerhetsklass II.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förfordningar.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

1.3 Produktöversikt

Figur 1

1. Motorenhet
2. Strömbrytare
3. Handtag
4. Strömkabel
5. Låskrok
6. Sugslang
7. Slangklämma
8. Filterpåse
9. Filterpatron
10. Slanganslutning $\varnothing$ 100 mm
11. Slanganslutningsadapter
12. Behållare
13. Intagsanslutning

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för skador och dödsfall.

⚠ Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

⚠ VARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för skador och dödsfall.

- Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.
- Samla inte upp giftiga spån med produkten.
- Förlängningskablar måste ha minst ett tvärsnitt på minst 1,0 kvadratmillimeter.
- Om produkten måste repareras, kontakta ett auktoriserat servicecenter.
- Om produktens kabel är skadad måste den bytas ut av ett auktoriserat servicecenter.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Produkten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med fysiska, sensoriska och mentala variationer eller bristande erfarenhet eller kunskaper om de hålls under uppsikt eller får instruktioner om hur man använder produkten på ett säkert sätt och förstår riskerna.
- Rengöring och underhåll av produkten ska inte utföras av barn utan uppsikt.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Produkten får endast användas för sitt avsedda ändamål.

3 Montering

3.1 Att montera produkten

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

! Varning! Starta inte produkten tills den är helt monterad.

- 1 Sätt filterpatronen i filterpåsen (A). (Figur 2)
- 2 Fäst filterpatron med filterpåsen i motorenheten (B).
- 3 Tryck in de utskjutande delarna in i filterpatronen.
- 4 Ställ motorenheten på behållaren (A) och fäst den med låskrokarna (B).

3.2 Att sätta fast sugslangen

- 1 Fäst en slangklämma och sugslangen i behållarens intag. Fäst sugslangen med slangklämman. (Figur 4)
- 2 Fäst slanganslutningen i andra änden av sugslangen och fäst med en slangklämma. Använd adaptrar vid behov. (Figur 5)

4 Användning

- 1 För att starta produkten tryck strömbrytaren till läge "I".
- 2 För att stoppa produkten tryck strömbrytaren till läge "O".

5 Förvaring

- Förvara produkten och tillbehören på en ren, torr och frostfri plats, utan direkt solljus och utom räckhåll för barn. Den bästa förvaringstemperaturen är 5 till 30°C.

6 Underhåll

6.1 Att rengöra produkten

! Varning! Stanna produkten och dra ut den från eluttaget innan du rengör den.

! Försiktighet! Använd inte starka rengöringsmedel eller lösningsmedel för att förebygga skador på plastdelarna.

! Försiktighet! Se till att inget vatten kommer in i produkten.

- Rengör alltid produkten efter användning.
- Kontrollera alltid att filtret inte är skadat efter användning.
- Torka av produkten med en torr trasa för att ta bort damm.
- Rengör produkten med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.

7 Avfallshantering

7.1 Att kassera produkten

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

8 Tekniska data

Specifikation	Värde
Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Uteffekt	1250 W
Rekommenderad säkring	16 A
Luftflöde	130 m³/h
Volym	45 l
Slanglängd	2 m
Ljudtrycksnivå, LpA	<70 dB(A), K=2 dB
Ljudeffektnivå, LwA	<80 dB(A), K=2 dB
Mått	H61 Ø 41 cm

1 Introduksjon

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en støvoppsamler som er beregnet for å samle opp tørt sagstøv. Produktet er kompatibelt med de fleste stasjonære maskiner. Dette produktet er kun til innendørs bruk.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Sikkerhetsklasse II.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forordninger.
	Gjenvinnes som elektronisk avfall.

1.3 Produktoversikt

Figur 1

1. Motorenhet
2. Strømbryter
3. Håndtak
4. Strømkabel
5. Låsekrok
6. Sugelangse
7. Slangeklemme
8. Filterpose
9. Filterkassett
10. Slangetilkobling Ø100 mm
11. Slangetilkoblingsadaptere
12. Beholder
13. Inntakstilkobling

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller personskade.

⚠ Forsiktig! Om du ikke følger disse instruksjonene er det en fare for skade på produktet, på andre materialer eller på området rundt.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

⚠ ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller personskade.

- Les advarselsinstruksjonene som følger før du bruker produktet.
- Ikke bruk produktet til å samle opp giftig støv.
- Skjøteledninger må ha et tverrsnittsareal på minst 1,0 kvadratmillimeter.
- Hvis produktet må repareres, kontakt et autorisert servicesenter.
- Hvis produktets strømkabel er skadet, må den skiftes ut av et autorisert servicesenter.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn eller har blitt instruert i hvordan man bruker produktet på en sikker måte og dersom de forstår farene som er forbundet med bruken av produktet.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke utfør endringer på produktet.
- Produktet skal bare brukes til dets tiltenkte formål.

3 Montering

3.1 Montere produktet

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

⚠ Advarsel! Ikke start produktet før det er fullstendig montert.

- 1 Sett filterkassetten i filterposen (A). (Bilde 2)
- 2 Fest filterkassetten med filterposen til motorenheten (B).
- 3 Trykk de utstikkende delene inn i filterkassetten.
- 4 Sett motorenheten på beholderen (A) og fest den med låsekroene (B).

3.2 Montere sugeslangen

- 1 Fest slangeklemmen og sugeslangen til beholderens inntak. Fest sugeslangen med slangeklemmen. (Bilde 4)
- 2 Fest slangekoblingen til den andre enden av sugeslangen og fest den med en slangeklemme. Bruk adaptere om nødvendig. (Bilde 5)

4 Drift

- 1 Trykk strømbryteren til posisjon «I» for å starte produktet.
- 2 Trykk strømbryteren til posisjon «O» for å stoppe produktet.

5 Oppbevaring

- Produktet og tilbehøret skal oppbevares på et rent, tørt og frostfritt sted, beskyttet mot direkte sollys og utilgjengelig for barn. Den beste oppbevaringstemperaturen er mellom 5 og 30 °C.

6 Vedlikehold

6.1 Rengjøring av produktet

⚠ Advarsel! Stopp produktet og koble det fra stikkkontakten før rengjøring.

⚠ Forsiktig! Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller løsemidler på produktet, siden de kan skade plastdelene.

⚠ OBS! Pass på at det ikke kommer noe vann inn i produktet.

- Rengjør produktet etter hver bruk.
- Kontroller filteret for å se etter skader etter hver gangs bruk.
- Tørk av produktet med en tørr klut for å fjerne støv.
- Rengjør produktet med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.

7 Avhending

7.1 Kassere produktet

- Følg lokale forskrifter når du kaster produktet. Ikke brenn produktet.

8 Tekniske data

Spesifikasjon	Verdi
Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	1250 W
Anbefalt sikring	16 A
Luftgjennomstrømning	130 m³/h
Volum	45 l
Slangelengde	2 m
Lydtrykknivå, LpA	<70 dB(A), K=2 dB
Lydeffektnivå, LwA	<80 dB(A), K=2 dB
Mål	H61 Ø 41 cm

1 Introduktion

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en spånsuger, der er designet til at opsamle tørt savsmuld. Dette produkt er kompatibelt med de fleste stationære maskiner. Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

1.2 Symboler

	Læs brugsanvisningen omhyggeligt, og sørg for at forstå dem, før du begynder at bruge produktet. Gem brugsanvisningen til senere brug.
	Sikkerhedsklasse II.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.3 Produktoversigt

Figur 1

1. Motorenhed
2. Afbrydere
3. Håndtag
4. Strømkabel
5. Låsekrog
6. Sugelang
7. Slangeklemme
8. Filterpose
9. Filterpatron
10. Slangetilslutning ø 100 mm
11. Adapter til slangetilslutning
12. Beholdere
13. Indsugningstilslutning

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse anvisninger, kan det medføre personskade eller død.

⚠ Forsigtig! Hvis du ikke følger disse anvisninger, kan det medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Obs! Information, der er nødvendig i en bestemt situation.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ VARNING! Hvis du ikke følger disse anvisninger, kan det medføre personskade eller død.

- Læs nedenstående advarselsinstruktionerne, før du tager produktet i brug.
- Saml ikke giftige spåner med produktet.
- Forlængerkabler skal have et tværsnit på mindst 1,0 kvadratmillimeter.
- Hvis produktet skal repareres, skal du kontakte et autoriseret servicecenter.
- Hvis produktets kabel er beskadiget, skal det udskiftes af et autoriseret servicecenter.
- Lad ikke børn lege med produktet.
- Produktet kan bruges af børn fra 8 år og personer med fysiske, sensoriske og mentale udfordringer eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges eller instrueres i, hvordan produktet bruges sikkert, og forstår risiciene.
- Rengøring og vedligeholdelse af produktet bør ikke udføres af børn uden opsyn.

- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Der må ikke foretages ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til det formål, det er beregnet til.

3 Montering

3.1 Montering af produktet

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse anvisninger, kan det medføre personskaade eller død.

⚠ Advarsel! Tænd ikke for produktet, før det er helt samlet.

- 1 Læg filterpatronen i filterposen (A). (Figur 2)
- 2 Fastgør filterpatronen med filterposen i motorenheden (B).
- 3 Skub de fremspringende dele ind i filterpatronen.
- 4 Placer motorenheden på beholderen (A), og fastgør den med låsekrogene (B).

3.2 Fastgørelse af sugeslangen

- 1 Sæt en slangeklemme og sugeslangen på beholderens indsugning. Fastgør sugeslangen med slangeklemmen. (Figur 4)
- 2 Sæt slangestudsens på den anden ende af sugeslangen, og fastgør den med en slangeklemme. Brug adaptere, hvis det er nødvendigt. (Figur 5)

4 Anvendelse

- 1 For at tænde for produktet skal du trykke kontakten til position "I".
- 2 For at stoppe produktet skal du trykke kontakten til position "O".

5 Opbevaring

- Opbevar produktet og tilbehøret på et rent, tørt og frostfrit sted uden direkte sollys og utilgængeligt for børn. Den bedste opbevaringstemperatur er 5 til 30 °C.

6 Vedligeholdelse

6.1 Sådan rengøres produktet

⚠ Advarsel! Sluk for produktet, og tag stikket ud af stikkontakten, før du rengør det.

⚠ Forsigtig! Brug ikke stærke rengøringsmidler eller opløsningsmidler for at undgå skader på plastdelene.

⚠ Forsigtig! Sørg for, at der ikke kommer vand ind i produktet.

- Rengør altid produktet efter brug.
- Kontrollér altid, at filteret ikke er beskadiget efter brug.
- Tør produktet af med en tør klud for at fjerne støv.
- Rengør produktet med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.

7 Affaldshåndtering

7.1 Bortskaffelse af produktet

- Sørg for at følge de lokale regler, når du bortskaffer produktet. Brænd ikke produktet.

8 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Mærkespænding	230 V ~ 50 Hz
Udgangseffekt	1250 W
Anbefalet sikring	16 A
Luftstrøm	130 m³/t
Volumen	45 l
Slangelængde	2 m
Lydtryksniveau, LpA	<70 dB(A), K=2 dB
Lydeffektniveau, LwA	<80 dB(A), K=2 dB
Dimensioner	H61 Ø 41 cm

1 Wprowadzenie

1.1 Opis produktu

Produkt ten to odciąg wiórów przeznaczony do usuwania wiórów powstających podczas cięcia. Produkt jest kompatybilny z większością maszyn stołowych. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi i upewnij się, że ją rozumiesz. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Klasa bezpieczeństwa II.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizuj jak odpady elektryczne.

1.3 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Moduł silnika
2. Przełącznik
3. Uchwyt
4. Przewód zasilający
5. Zatrask blokujący
6. Wąż ssący
7. Obejma do węża
8. Filtr workowy
9. Kaseta filtra
10. Złącze węża $\varnothing 100$ mm
11. Przejściówki do węża
12. Zbiornik
13. Otwór do podłączenia

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje rodzaju ostrzeżeń

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Przestroga! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów, a także wyrządzenia szkód w otoczeniu.

Uwaga! Informacje istotne w konkretnej sytuacji.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

⚠ OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji.
- Nie odciągaj toksycznych wiórów używając produktu.
- Ewentualnie używany przedłużacz musi mieć min. przekrój przewodu rzędu 1 mm kw.
- Jeśli produkt trzeba naprawić, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis.
- Nie pozwól, aby dzieci bawiły się produktem.
- Produkt może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej bądź osoby nieposiadające wiedzy ani doświadczenia z obsługą takiego produktu wyłącznie pod nadzorem lub po ich odpowiednim przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi oraz występującego ryzyka.
- Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją produktu mogą być wykonywane przez dzieci wyłącznie pod nadzorem.

- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj produktu.
- Produktu wolno używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

3 Montaż

3.1 Sposób montażu

! Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

! Ostrzeżenie! Nie uruchamiaj produktu przed jego całkowitym zmontowaniem.

- 1 Włóż kasetę filtra do filtra workowego (A). (Rysunek 2)
- 2 Przymocuj kasetę filtra z workiem do modułu silnika (B).
- 3 Przyciśnij wystające części do wnętrza kasety filtra.
- 4 Załóż moduł silnika na zbiornik (A) i zabezpiecz zatrzaskami blokującymi (B).

3.2 Podłączanie węża ssącego

- 1 Włóż wąż z obejmą do otworu na zbiorniku. Zabezpiecz wąż przed wypadnięciem używając obejm. (Rysunek 4)
- 2 Umocuj złącze węża na jego drugim końcu i zabezpiecz obejmą. W razie potrzeby użyj przejściówki. (Rysunek 5)

4 Obsługa

- 1 Aby wyłączyć produkt, przesun przełącznik do pozycji „I”.
- 2 Aby wyłączyć produkt, przesun przełącznik do pozycji „O”.

5 Przechowywanie

- Przechowuj produkt i wszystkie akcesoria w czystym, suchym i zabezpieczonym przed mrozem oraz bezpośrednim nasłonecznieniem miejscu, a także poza zasięgiem dzieci. Najlepsza temperatura przechowywania mieści się w zakresie od 5 do 30°C.

6 Konserwacja

6.1 Czyszczenie produktu

! Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem czyszczenia produkt i odłącz go od gniazda zasilania.

! Przestroga! Nie używaj do czyszczenia silnych detergentów ani rozpuszczalników ze względu na ryzyko uszkodzenia elementów z tworzywa.

! Przestroga! Nie pozwól, by woda przedostała się do wnętrza produktu.

- Wyczyść produkt po każdym użyciu.
- Po każdym użyciu sprawdź filtr pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Aby usunąć kurz, przetrzyj produkt wilgotną ściereczką.
- Czyść produkt wilgotną ściereczką z łagodnym detergentem.

7 Utylizacja

7.1 Utylizowanie produktu

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie pal produktu.

8 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Moc wyjściowa	1250 W
Zalecany bezpiecznik	16 A
Przepływ powietrza	130 m³/h
Pojemność	45 l
Długość węża	2 m
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	<70 dB(A), K=2 dB
Poziom mocy akustycznej, LwA	<80 dB(A), K=2 dB
Wymiary	H61 Ø 41 cm

1 Introduction

1.1 Product description

The product is a dust collector intended for collecting dry saw dust. The product is compatible with most workshop machines. The product is for indoor use only.

1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Safety class II.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.3 Product overview

Figure 1

1. Motor unit
2. Power switch
3. Handle
4. Power cable
5. Locking hook
6. Suction hose
7. Hose clip
8. Filter bag
9. Filter cartridge
10. Hose connection $\varnothing$ 100 mm
11. Hose connection adapters
12. Container
13. Intake connection

2 Safety

2.1 Safety definitions

⚠ Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

⚠ Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

⚠ WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read the warning instructions that follow before you use the product.
- Do not collect toxic dust with the product.
- Extension cables must have a minimum wire cross-sectional area of 1.0 square mm.
- If the product needs to be repaired, refer to an authorized service center.
- If the cable of the product is damaged, it must be replaced by an authorized service center.
- Do not allow children to play with the product.
- The product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

- Cleaning and maintenance of the product shall not be made by children without supervision.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not modify the product.
- The product must only be used for its intended purpose.

3 Assembly

3.1 To assemble the product

! Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

! Warning! Do not start the product until it is fully assembled.

- 1 Put the filter cartridge in the filter bag (A). (Figure 2)
- 2 Attach the filter cartridge with the filter bag to the motor unit (B). (Figure 2)
- 3 Press the extruding parts into the filter cartridge.
- 4 Put the motor unit on the container (A) and lock it in place with the locking hooks (B).

3.2 To fit the suction hose

- 1 Put an open hose clip on the suction hose and insert the parts to the intake on the container. Lock the hose clip. (Figure 4)
- 2 Attach the hose connection to the other end of the suction hose and secure it with a hose clip. If needed, use one or more adapters. (Figure 5)

4 Operation

Note! A 16 A fuse is recommended for the product.

- 1 To start the product, push the power switch to position "I".

- 2 To stop the product, push the power switch to position "O".

5 Storage

- Store the product and the accessories in a clean, dry and frost-free area, out of direct sunlight and out of the reach of children.
- Preferred storage temperature is 5 to 30°C.

6 Maintenance

6.1 To clean the product

! Warning! Stop the product and disconnect it from the power outlet before it is cleaned.

! Caution! Do not use strong detergents or solvents on the product to prevent damage to the plastic parts.

! Caution! Make sure that no water gets into the product when it is cleaned.

- Clean the product after each use.
- Do a check of the filter for damage after each use.
- Wipe the product with a dry cloth to remove dust.
- If needed, clean the product with a damp cloth and a mild detergent.

7 Disposal

7.1 To discard the product

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Technical data

Specification	Value
Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	1250 W
Recommended fuse	16 A
Air flow	130 m ³ /h
Volume	45 l
Hose length	2 m
Sound pressure level, LpA	<70 dB(A), K=2 dB
Guaranteed sound power level, LwA	<80 dB(A), K=2 dB
Dimensions	H61 Ø 41 cm

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Dieses Produkt ist ein Sauger zum Auffangen von trockenem Sägemehl. Das Produkt ist mit den meisten Arbeitsplattenmaschinen kompatibel. Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
	Sicherheitsklasse II.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Verordnungen.
	Als Elektroschrott entsorgen.

1.3 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Motoreinheit
2. Ein/Aus-Schalter
3. Griff
4. Stromkabel
5. Verriegelungshaken
6. Saugschlauch
7. Schlauchklammer
8. Filterbeutel
9. Filtereinsatz
10. Schlauchverbindung ø 100 mm
11. Schlauchverbindungsadapter
12. Behälter
13. Eingangsverbindung

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

! WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Sammeln Sie mit dem Produkt keinen giftigen Staub.
- Verlängerungskabel müssen einen Mindestquerschnitt von 1,0 mm² haben.
- Wenn das Produkt repariert werden muss, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Wenn das Netzkabel des Produkts beschädigt ist, muss es von einem autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen in Betrieb genommen werden, wenn sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Das Produkt darf nicht modifiziert werden.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

3 Montage

3.1 So montieren Sie das Produkt

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! Warnung! Nehmen Sie das Produkt erst in Betrieb, wenn es vollständig zusammengebaut ist.

- 1 Legen Sie die Filterpatrone in den Filterbeutel (A). (Abbildung 2)
- 2 Befestigen Sie die Filterpatrone mit dem Filterbeutel an der Motoreinheit (B).
- 3 Drücken Sie die herausstehenden Teile in die Filterpatrone.
- 4 Setzen Sie die Motoreinheit auf den Behälter (A) und sichern Sie sie mit den Verriegelungshaken (B).

3.2 So montieren Sie den Saugschlauch

- 1 Befestigen Sie eine Schlauchklammer und den Saugschlauch am Ansaugstutzen des Behälters. Sichern Sie den Saugschlauch mit der Schlauchklammer. (Abbildung 4)
- 2 Stecken Sie den Schlauchanschluss auf das andere Ende des Saugschlauchs und sichern Sie ihn mit einer Schlauchklammer. Verwenden Sie gegebenenfalls Adapter. (Abbildung 5)

4 Betrieb

- 1 Um das Gerät zu starten, schieben Sie den Netzschalter in die Position „I“.
- 2 Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den Netzschalter auf Position „O“.

5 Aufbewahrung

- Lagern Sie das Produkt und die Zubehörteile an einem sauberen, trockenen und frostfreien Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und außerhalb der Reichweite von Kindern. Die beste Lagertemperatur ist 5 bis 30 °C.

6 Wartung

6.1 So reinigen Sie das Gerät

! Warnung! Halten Sie das Gerät an und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen.

! Achtung! Verwenden Sie keine starken Reinigungs- oder Lösungsmittel für das Produkt, um eine Beschädigung der Kunststoffteile zu vermeiden.

! Achtung! Achten Sie darauf, dass kein Wasser ins Innere des Produkts gelangt.

- Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch.
- Überprüfen Sie den Filter nach jedem Gebrauch auf Beschädigungen.
- Wischen Sie das Produkt mit einem trockenen Lappen ab, um Staub zu entfernen.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

7 Entsorgung

7.1 So entsorgen Sie das Produkt

- Achten Sie darauf, dass Sie bei der Entsorgung des Produkts die örtlichen Vorschriften einhalten. Verbrennen Sie das Gerät nicht.

8 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	1250 W
Empfohlene Sicherung	16 A
Luftströmung	130 m³/h
Volumen	45 l
Schlauchlänge	2 m
Schalldruckpegel, LpA	<70 dB(A), K=2 dB
Geräuschpegel, LwA	<80 dB(A), K=2 dB
Abmessungen	H61 Ø 41 cm

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on puruimuri, jolla kerätään kuivaa sahanpurua.
Tuote on yhteensopiva useimpien työstökoneiden kanssa.
Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Suojausluokka II.
	Tämä tuote on siihen sovellettavien EU-direktiivien ja säännösten mukainen.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaiteromun mukana.

1.3 Tuotteen yleiskuvaus

Kuva 1

1. Moottoriyksikkö
2. Virtakytkin
3. Kahva
4. Virtakaapeli
5. Lukituskoukku
6. Imuletku
7. Letkun klipsi
8. Suodatinpussi
9. Suodatinelementti
10. Letkukytkenä $\varnothing$ 100 mm
11. Letkukytkenän sovittimet
12. Säiliö
13. Ottokytkenä

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

⚠ Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

⚠ Huomio! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom! Tiettyä tilannetta koskevia välttämättömiä tietoja.

2.2 Käyttämisen turvaohjeet

⚠ VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

- Lue seuraavat varoitusta koskevat ohjeet ennen tuotteen käytön aloittamista.
- Älä kerää myrkyllistä purua tuotteella.
- Jatkojohtojen poikkipinta-alan tulee olla vähintään 1,0 neliömilliä.
- Jos tuote tarvitsee korjausta, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon.
- Jos virtakaapeli on vahingoittunut, se pitää vaihtaa valtuutetussa huollossa.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.
- Tuotteen käyttö on sallittu yli 8 vuotta täyttäneille lapsille sekä henkilöille, joilla on fyysinen vamma, aistivamma tai kehitysvamma, sekä henkilöille, joilla ei ole vaadittua kokemusta tai osaamista, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu tuotteen turvallisen käytön ohjeet ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä muuta tuotetta itse.
- Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

3 Kokoaminen

3.1 Tuotteen kokoaminen

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! Varoitus! Älä käynnistä tuotetta ennen kuin se on täysin koottu.

- 1 Aseta suodatinelementti suodatinpussiin (A). (Kuva 2)
- 2 Kiinnitä suodatinpussilla varustettu suodatinelementti moottoriyksikköön (B).
- 3 Työnnä ulos työntyvät osat suodatinelementtiin.
- 4 Aseta moottoriyksikkö säiliöön (A) ja kiinnitä se lukituskoukuilla (B).

3.2 Imuletkun asettaminen

- 1 Aseta letkun klipsi ja imuletku säiliön ottoaukkoon. Kiinnitä imuletku letkun klipsillä. (Kuva 4)
- 2 Aseta letkukytkeä imuletkun toiseen päähän ja kiinnitä se letkun klipsillä. Käytä tarvittaessa sovittimia. (Kuva 5)

4 Käyttö

- 1 Käynnistä tuote painamalla virtakytkin asentoon "I".
- 2 Pysäytä tuote painamalla virtakytkin asentoon "O".

5 Säilyttäminen

- Säilytä tuotetta ja lisävarusteita puhtaassa, kuivassa ja pakkasettomassa paikassa suojassa auringonvalolta ja lasten ulottumattomissa. Paras säilytyslämpötila on 5–30 °C.

6 Ylläpito

6.1 Tuotteen puhdistaminen

! Varoitus! Sammuta tuote ja irrota se virtalähteestä ennen puhdistusta.

! Huomio! Älä käytä vahvoja puhdistusaineita tai liuottimia, jotta tuotteen muoviosat eivät vahingoitu.

! Huomio! Varmista, että tuotteen sisään ei pääse vettä.

- Puhdista tuote jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Tarkista suodatin vaurioiden varalta jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Pyyhi pöly tuotteesta kuivalla liinalla.
- Puhdista tuote kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella.

7 Hävittäminen

7.1 Tuotteen hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

8 Tekniset tiedot

Ominaisuus	Arvo
Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	1250 W
Suosittelut sulake	16 A
Ilmavirtaus	130 m³/h
Tilavuus	45 l
Letkun pituus	2 m
Äänipainetaso, LpA	<70 dB(A), K=2 dB
Äänitaso, LwA	<80 dB(A), K=2 dB
Mitat	H61 Ø 41 cm

1 Introduction

1.1 Description du produit

Le produit est un dépoussiéreur destiné à collecter la sciure sèche. Le produit est compatible avec la plupart des machines à plan de travail. Ce produit est destiné uniquement à un usage intérieur.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez ces instructions pour référence future.
	Catégorie de sécurité II.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes applicables.
	Recycler comme déchet électrique.

1.3 Présentation du produit

Figure 1

1. Bloc moteur
2. Interrupteur d'alimentation
3. Poignée
4. Cordon d'alimentation
5. Crochet de verrouillage
6. Tuyau d'aspiration
7. Collier de serrage
8. Sac à filtre
9. Cartouche de filtre
10. Raccord de tuyau ø 100 mm
11. Adaptateurs de raccords de tuyaux
12. Récipient
13. Connexion d'admission

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ ATTENTION ! Le non-respect de ces instructions entraîne un risque de mort ou de blessure.

- Lisez les instructions d'avertissement qui suivent avant d'utiliser le produit.
- Évitez de ramasser des poussières toxiques avec le produit.
- Les rallonges doivent avoir une section transversale minimale de 1,0 mm carré.
- Si le produit doit être réparé, reportez-vous à un centre de service agréé.
- Si le cordon du produit est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparation agréé.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont bénéficié d'une surveillance ou reçu des instructions concernant l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les dangers impliqués.
- Le nettoyage et la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Évitez d'utiliser le produit s'il est endommagé.
- Évitez de modifier le produit.
- Le produit doit être utilisé uniquement aux fins prévues.

3 Assemblage

3.1 Pour assembler le produit

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Évitez de démarrer le produit tant qu'il n'est pas complètement assemblé.

- 1 Mettez la cartouche de filtre dans le sac à filtre (A). (Figure 2)
- 2 Fixez la cartouche de filtre avec le sac à filtre au bloc moteur (B).
- 3 Insérez les pièces extrudées dans la cartouche de filtre.
- 4 Placez le bloc moteur sur le conteneur (A) et fixez-le avec les crochets de verrouillage (B).

3.2 Pour monter le tuyau d'aspiration

- 1 Fixez un collier de serrage et le tuyau d'aspiration à l'entrée du récipient. Fixez le tuyau d'aspiration avec le collier de serrage. (Figure 4)
- 2 Fixez le raccord de tuyau à l'autre extrémité du tuyau d'aspiration et fixez-le avec un collier de serrage. Si nécessaire, utilisez des adaptateurs. (Figure 5)

4 Fonctionnement

- 1 Pour démarrer le produit, poussez l'interrupteur d'alimentation en position « I ».
- 2 Pour arrêter le produit, poussez l'interrupteur d'alimentation en position « O ».

5 Stockage

- Remisez le produit et les accessoires dans un endroit propre, sec et à l'abri du gel, à l'abri de la lumière directe du soleil et hors de la portée des enfants. La meilleure température de stockage est comprise entre 5 et 30 °C.

6 Maintenance

6.1 Pour nettoyer le produit

⚠ Avertissement ! Arrêtez le produit et débranchez-le de la prise de courant avant de le nettoyer.

⚠ Attention ! Évitez d'utiliser des détergents ou des solvants puissants sur le produit pour éviter d'endommager les pièces en plastique.

⚠ Attention ! Veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre à l'intérieur du produit.

- Nettoyez le produit après chaque utilisation.
- Vérifiez le filtre pour déceler tout dommage après chaque utilisation.
- Essuyez le produit avec un chiffon sec pour éliminer la poussière.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

7 Élimination

7.1 Pour éliminer le produit

- Assurez-vous de respecter les réglementations locales lorsque vous mettez le produit au rebut. Évitez de brûler le produit.

8 Données techniques

Spécification	Valeur
Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Sortie	1250 W
Fusible recommandé	16 A
Débit d'air	130 m³/h
Volume	45 l
Longueur du câble	2 m
Niveau de pression acoustique, L _{pA}	<70 dB(A), K=2 dB
Niveau de puissance sonore, L _{wA}	<80 dB(A), K=2 dB
Dimensions	H61 Ø 41 cm

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Het product is een stofverzamelaar die bedoeld is voor het verzamelen van droog zaagsel. Het product is compatibel met de meeste werkbladmachines. Het product is uitsluitend voor binnengebruik.

1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Veiligheidsklasse II
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.3 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Motorunit
2. Stroomschakelaar
3. Handgreep
4. Stroomkabel
5. Vergrendelhaak
6. Afzuigslang
7. Slangklem
8. Filterzak
9. Filterpatroon
10. Slangverbinding ø 100 mm
11. Adapterslangverbinding
12. Container
13. Inlaatverbinding

2 Veiligheid

2.1 Definities veiligheid

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot overlijden of letsel.

⚠ Voorzichtig! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of het nabijgelegen terrein.

Let op! Informatie die in een bepaalde situatie noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ WAARSCHUWING! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot overlijden of letsel.

- Lees de onderstaande waarschuwingsvoorschriften voordat u het product gebruikt.
- Geen giftig stof verzamelen met dit product.
- Verlengkabels moeten een minimaal doorsnedeoppervlak van 1,0 vierkante mm hebben.
- Als het product moet worden gerepareerd, moet u zich wenden tot een erkend servicecentrum.
- Als de stroomkabel van het product beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkend servicecentrum.
- Laat kinderen niet met het product spelen.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, als ze supervisie of instructies betreffende een veilig gebruik van het product hebben gehad en de gevaren ervan begrijpen.
- Reinigen en gebruikersonderhoud van het product mag niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.
- Gebruik het product niet als dit is beschadigd.

- Pas het product niet aan.
- Het product mag uitsluitend worden gebruikt voor het beoogde doel.

3 Montage

3.1 Het product in elkaar zetten

! Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot overlijden of letsel.

! Waarschuwing! Zet het product niet aan voordat het volledig in elkaar gezet is.

- 1 Stop het filterpatroon in de filterzak (A). (Afbeelding 2)
- 2 Bevestig het filterpatroon met de filterzak aan de motorunit (B).
- 3 Druk de uitstekende delen in het filterpatroon.
- 4 Zet de motorunit op de container (A) en bevestig hem met de vergrendelhaken (B).

3.2 De afzuigslang opzetten

- 1 Bevestig een slangklem en de afzuigslang aan de inlaat op de container. Bevestig de afzuigslang met de slangklem. (Afbeelding 4)
- 2 Bevestig de slangverbinding aan het andere uiteinde van de afzuigslang en maak de verbinding vast met een slangklem. Gebruik indien nodig adapters. Afbeelding 5

4 Gebruik

- 1 Duw de stroomschakelaar naar de positie 'I' om het product te starten.
- 2 Duw de stroomschakelaar naar de positie 'O' om het product te stoppen.

5 Opslag

- Berg het product en de accessoires op een schone, droge en vorstvrije plek op, buiten direct zonlicht en buiten bereik van kinderen. De beste opslagtemperatuur is 5 tot 30 °C.

6 Onderhoud

6.1 Het product schoonmaken

! Waarschuwing! Zet het product uit en koppel het los van het stopcontact voordat u het schoonmaakt.

! Voorzichtig! Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen op het product om te voorkomen dat de plastic onderdelen beschadigd raken.

! Voorzichtig! Zorg ervoor dat er geen water in het product loopt.

- Maak het product na elke keer gebruiken schoon.
- Controleer het filter na elk gebruik op schade.
- Veeg het product af met een droge doek om stof te verwijderen.
- Reinig het product met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.

7 Afvoeren

7.1 Het product verwijderen

- Denk eraan dat u de plaatselijke regelgeving voor verwijderen van het product naleeft. Verbrand het product niet.

8 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	1250 W
Aanbevolen zekering	16 A
Luchtstroom	130 m³/h
Volume	45 l
Lengte slang	2 m
Geluidsdrukniveau, LpA	<70 dB(A), K=2 dB
Niveau geluidsvermogen, LwA	<80 dB(A), K=2 dB
Afmetingen	H61 Ø 41 cm



www.jula.com